

Разреши себе быть богатым

Автор:

Чуён Ли

Разреши себе быть богатым

Чуён Хон

Союн Ли

Сам себе миллионер (Эксмо)

Быть богатым, не жертвуя настоящим ради будущего, – именно этому учит книга Ли Союн и Хон Чуён. Ее автор, журналистка из Сеула, осваивает «практику обладания», руководствуясь советами корейского эксперта Союн Ли. Она объясняет, что экономить всю жизнь в надежде на состоятельную старость бессмысленно. Это путь в никуда. Благополучие приходит к тем, кто по-особому относится к покупкам, финансовым вложениям, карьерному росту и другим факторам обретения богатства. Так, по словам Союн Ли, чтобы двигаться к увеличению состояния, нужно:

- правильно оценивать то, что имеешь;
- управлять эмоциями, связанными с деньгами;
- искать и находить «точку приложения силы», которая обеспечит вам финансовый рывок;
- менять фокус зрения, что позволит увидеть новые источники дохода;
- быть свободным от «клетки» застывших взглядов и мнений.

Книга выходит также под названием «Магия обладания деньгами. Корейское искусство превращения мыслей в денежный поток».

Союн Ли, Чуён Хон

Разреши себе быть богатым

Корейские секреты финансового благополучия

Suh Yoon Lee and Jooyun Hong

THE HAVING: The Secret Art of Feeling and Growing Rich

Copyright © 2019 Suh Yoon Lee and Jooyun Hong

This translation published by arrangement with Harmony Books, an imprint of the Crown Publishing Group, a division of Penguin Random House LLC and with Synopsis Literary Agency.

© Гардт А.Н., перевод на русский язык, 2019

© Оформление. ООО «Издательство «Эксмо», 2019

* * *

Пролог

«Ее предназначение – делать других богатыми...»

Эта фраза эхом отдавалась у меня в голове, пока я смотрела в иллюминатор на огромные величественные горы. Должно быть, мы пролетали над Азией. Я отправилась в Европу, чтобы встретиться с Ли Союн, известной как «гуру для богатых».

Мой отец умер несколько месяцев назад. Он всю жизнь копил деньги и перед самой смертью умолял меня найти способ разбогатеть, но не жертвовать настоящим ради будущего. Раньше я работала журналистом, поэтому, чтобы исполнить его последнюю волю, расспросила друзей и узнала, что только Ли Союн может дать мне ответы. Я снова посмотрела в иллюминатор и сказала:

– Если мы с ней встретимся... я тоже разбогатею.

Мастер убеждения, Королева инсайта[1 - Инсайт – обращение к опыту покупателя ради возникновения у него симпатии к продукту (прим. ред.)], Прорицательница, Оазис для отчаявшихся. Подобного списка прозвищ достойна Дейенерис Таргариен, и тем не менее все они принадлежали Союн, привлекательной женщине слегка за тридцать.

Ее судьба поистине удивительна. В шесть лет она начала работать над будущей карьерой: стала наблюдать за другими и искать ключ к богатству. Она была советником сильных мира сего уже подростком, а в двадцать лет заработала имя среди самых известных бизнесменов, конгломератов[2 - Конгломерат – объединение компаний, специализирующихся в разных областях (прим. ред.)] недвижимости и инвесторов. Я слышала, что люди, желавшие получить ее совет, ждут год. К ней обращаются за помощью кандидаты в президенты и главы крупнейших корпораций. Она проанализировала больше 100 000 историй успеха и с помощью этого вывела рецепт богатства.

Я прочла кое-что о Союн. Китайские торговцы обычно гадают на судьбу друг друга перед заключением сделки, и бабушка Союн научилась у китайцев, с которыми вела бизнес по производству тканей, читать будущее. Как-то она погадала на судьбу внуков. Ее поразило увиденное про Союн. У шестилетней девочки был дар приносить богатство и удачу. По слухам, бабушка сказала следующее:

«Ее предназначение – делать других богатыми. Она приведет множество людей к успеху и исцелит их сердца».

В этот момент, продвинувшись в поисках Союн достаточно далеко, я вдруг заволновалась. А если она скажет, что в этом новом мире разбогатеть нельзя? Что, если посоветует отказаться от мечты? Или даст плохие наставления и я потеряю деньги? Или я неправильно интерпретирую ее слова? А вдруг она вовсе не захочет меня видеть?

Пытаясь освободиться от грустных мыслей, я включила свет и достала блокнот. Я записала несколько вопросов, которые хотела задать Союн.

Суждено ли мне разбогатеть?

Что мне для этого делать?

Когда я разбогатею?

Сколько я заработаю?

Я могу разбогатеть сегодня и не пожертвовать ничем?

Самолет пошел на посадку. Мои руки и ноги задрожали от вибрации. Кажется, скоро вся моя жизнь изменится, подумала я.

* * *

Мой отец обожал рыбу под названием желтый горбыль. Размером с ладонь, соленая, сухая, она продается наборами по десять штук почти за триста долларов и подается на корейских праздниках. Когда отец был ребенком, ему нравился ее соленый привкус. Но из-за цены этой рыбы он мог есть ее только в гостях у родственников. Вспоминая те времена, он рассказывал одну и ту же историю.

– Давным-давно жил-был на свете скряга. Он обожал желтого горбыля, но не хотел тратить деньги, даже когда разбогател. Скряга вешал рыбу на потолок, ел немного риса, смотрел на горбыля и восхищенно говорил: «Солененький!» Это продолжалось день за днем, и рыба наконец-то испортилась. Ее так никто и не съел.

Вы решите, что мораль истории в том, чтобы наслаждаться земными удовольствиями, пока еще можно. Отнюдь.

Мой отец восхищался скрягой. Он хотел показать мне, что деньги можно копить и что желания нужно ограничивать.

Когда я была маленькой, моя семья жила по завету «деньги счет любят». За обедом отец говорил съесть всё до последнего зернышка риса, до последней

ложки супа. Мне нельзя было покупать конфеты, как и использовать больше трех кусочков туалетной бумаги за раз. Даже вода для мытья была ограничена! Именно отец настаивал на таком образе жизни. Он мог позволить многое, но все равно был похож на скрягу из сказки.

Отец родился в Сеуле во время Второй мировой войны и пережил разделение страны после начала Корейской войны в 1950 году. Мой дедушка прятался, чтобы его не призвали служить, поэтому добыча еды легла на плечи моего шестилетнего отца и его старшего брата. По ночам они собирали рис и кожуру, а днем продавали мороженое на улице, чтобы заработать хоть немного. Они, можно сказать, голодали, ведь ели суп из воды и горстки риса. Отец ужасно боялся пропустить ужин – и боялся мать, когда та начинала ругать его за маленький заработок.

Ее предназначение – делать других богатыми. Она приведет множество людей к успеху и исцелит их сердца.

С тех пор он относился к деньгам со страхом и тревогой. Как-то он сказал мне:

– Я лучше умру, чем снова буду бедным.

Отец всегда приравнивал отсутствие денег к голоду, ужасу и даже смерти. Однажды, ребенком, он заснул в слезах, потому что несколько дней не ел. В какой-то момент он проснулся от чьих-то рыданий.

– Извини, что заставляю тебя голодать. Прости меня.

Дедушка держал папу за руку и плакал, как мальчишка. Он исхудал. Его лицо блестело от слез, он утирал нос рукой. Папа рассказывал, что это худшее воспоминание в его жизни. Он сам начинал плакать, говоря об этом, и мне было ужасно страшно.

* * *

Мой отец показывал пример усердия, даже когда был ребенком. Из пяти братьев он один окончил университет. Позже устроился инженером в крупнейшую корейскую компанию в тяжелой промышленности. Семидесятые и восьмидесятые годы прошлого века были временем экономического роста, особенно в его специальности. Мой отец, как и многие, задерживался допоздна и работал в выходные. Конечно, он очень уставал, но говорил, что забота обо мне и моем брате придает ему сил. Он был главой семейства и не жаловался на изнеможение. Мы никогда не голодали.

Он делился с нами своими мыслями о деньгах. Вот что он говорил мне: «В один момент можно остаться без средств. Большие траты испортят твою жизнь. Деньги нужно откладывать, а не спускать на ненужные покупки».

К моменту выхода на пенсию у отца были дом, приличная страховка и достаточно средств, чтобы путешествовать куда угодно и когда угодно. Его дети зарабатывали сами. Но он всегда волновался, что деньги закончатся, читал истории о банкротствах и ограничивал траты.

В старости отец выработал распорядок дня. Он вставал, делал зарядку и играл в го[3 - Логическая настольная игра с фишками двух цветов. Возникла в Древнем Китае (прим. ред.).] на компьютере. После обеда в благотворительном центре для стариков – бесплатно, разумеется, – и гулял у реки. Он не тратил ни копейки. Не играл с друзьями в гольф и не ездил с ними за границу. Он любил гулять. Дважды в неделю отец надевал специальные ботинки и уходил из дома пораньше, в мини-поход. Он улыбался и говорил:

– Отличная штука эти походы. Трат никаких. В пути нужны только бутылка воды да крепкие ноги.

Кондиционер отец не включал, даже если на улице был ад. Как и не включал батареи зимой – в холода носил дома свитер. Он не выливал воду, в который мылся, а собирал ее в ведра и смывал потом в туалет, чтобы не тратиться лишний раз.

Я беру свои слова назад. Не води такой образ жизни. Найди способ разбогатеть. Найди ответ на мои вопросы.

Еще он подбирал выброшенные другими в помойку или оставленные около покинутых домов вещи: одежду, обувь, ботинки, электроприборы. Одна из его комнат была забита хламом и напоминала лавку старьевщика. Отец обожал ее и, заходя в нее, радовался как ребенок.

Однажды его жизнь изменилась. Он приехал в больницу и спросил у доктора, почему быстро теряет вес. Врач ответил:

– У вас рак поджелудочной железы на последней стадии. Мы не можем сделать операцию.

Отец побелел от шока. Он открыл рот и с трудом пролепетал:

– Тогда... сколько я...

Он так и не сумел закончить фразу. Доктор, стараясь не смотреть на него, проговорил:

– Сложно сказать. Все зависит от организма. В таких случаях мы даем от трех до шести месяцев.

Отец вышел из больницы сгорбившись. На улице светило яркое августовское солнце, и окружающие были полны энергией. Люди шли по делам, говорили по телефону, дети бегали и играли. Но для моего отца мир остановился. Несколько часов он пробродил бесцельно. Когда пришел в себя, то понял, что пропустил двадцать звонков от моей мамы. Он перезвонил ей и словно нехотя сказал:

– У меня рак... рак поджелудочной...

* * *

Узнав новости, я тоже запаниковала. Отец никогда не болел, даже насморком. Для меня он был камнем, скалой. Я не могла поверить, что его скоро не станет. Что я могла поделать? Как я могла помочь? Мне сразу пришел на ум желтый горбыль. Я побежала в универмаг. Когда я попросила дать мне рыбу, из моих глаз потоком хлынули слезы.

Я почувствовала себя полной идиоткой: ведь могла раньше купить! У меня была куча возможностей радовать отца его любимой едой.

К несчастью, это был первый и последний раз. Мама подала горбыля на стол, но отец не съел и половины. Раковые клетки распространялись очень быстро и действовали на желудок.

Даже после того, как узнал диагноз, отец не сдался и продолжил копить. Он выбрал шестиместную палату, которая стоила всего десять долларов благодаря его страховке. Если соседи шумели, отец пользовался берушами. Там он не мог смотреть телевизор; даже чтобы поговорить с нами, ему приходилось кричать. Мама умоляла его переехать в отдельную палату, но отец остался непреклонен.

Он слабел день ото дня, от него остались кожа да кости, и ноги постоянно опухали. Однажды он взял меня за руку и торжественно сказал:

Мой отец восхищался скрягой. Он хотел показать мне, что деньги можно копить и что желания нужно ограничивать.

– Я хотел быть богатым всю свою жизнь, поэтому я копил. Я не разбогател. Оглядываясь, я могу сказать, что сожалею. Возможно, я упустил нечто чудесное, потому что только и делал, что экономил. Я беру свои слова назад. Не веди такой образ жизни. Найди способ разбогатеть. Найди ответ на мои вопросы.

Отец впервые за много лет взял меня за руку – он поднимал меня только в детстве. Сейчас его сильные руки иссохли.

– Папа, клянусь, я найду способ. Твоя жизнь не была напрасной.

Потом я наконец сказала фразу, которую никогда не могла произнести вслух:

– Папа, я люблю тебя.

Он смотрел на потолок, но я видела, что он плачет.

Отец умер январской ночью. Когда я вышла на улицу, оставив его в морге, с темного ночного неба сыпался легкий снег. Я решила, что вселенная приветствует его душу. Я смотрела вверх, и вдруг резкий порыв ветра будто хлопнул меня по щеке. Я поняла, что отца больше нет.

После похорон я убиралась в его доме. Я открыла морозильник и увидела пять замороженных рыбок, у которых не было хозяина. Желтый горбыль.

Я расплакалась. Я села на пол и зарыдала как ребенок. Я любила отца, и мне было ужасно горько, что он отказывался от всех удовольствий, к которым имел доступ. Он умер, так и не съев любимой еды. А потом я поняла одну вещь, которая вскоре изменила мой взгляд на мир: я не хочу так жить. Я исполню последнюю просьбу отца. Я найду способ разбогатеть.

Глава 1

Гуру

Вскоре после смерти отца мне исполнилось сорок. Жизнь изменилась в связи с этими двумя событиями. Моя семья принадлежала среднему классу, я окончила престижнейший университет и десять лет проработала журналистом в одной из крупнейших газет страны. Я получила степень MBA[4 - Master of business administration (Магистр делового администрирования) – квалификационная степень магистра в менеджменте; программа подготовки менеджеров для работы в бизнесе, государственном и муниципальном управлении (прим. ред.).] в Уортонской школе бизнеса Университета Пенсильвании и руководила отделом внешних связей в американской компании. Да, моя жизнь не была примером оглушительного успеха, но и провалов я тоже не познала. Я получала стабильную зарплату и удовлетворение от работы. Я была замужем за добрым человеком (чиновником) и воспитывала сына. Я не боялась бедности, но и финансовые проблемы не обошли нашу семью стороной.

Меня волновало, что у нас не было больших средств. Подруги вышли замуж за богатых врачей и юристов или получили наследство. Они купались в роскоши, а я даже лишние десять долларов потратить не могла. Когда почтальон приносил газеты, я вырезала купоны, а вечером бежала обменивать их на мясо

и рыбу. Я всегда сравнивала цены на бензин, когда приезжала на автозаправки. Чтобы купить что-то сыну, я часами сидела в Интернете в поисках выгодного предложения. Я не могла платить наценку. Я всегда выбивала скидку – иногда на это уходили часы.

Наконец кто-то подсказал мне, что на мой вопрос в силах ответить только один человек – «гуру для богатых».

Несмотря на это, зарплата будто испарялась с банковского счета. О финансовой стабильности речи не шло – только об отсутствии минуса. Я всегда волновалась. Я жертвовала сегодняшним днем на благо завтрашнего. А вдруг что-то случится? Если бы кто-то догадался спросить, довольна ли я, то я бы без раздумий ответила: «Нет!»

После смерти отца я стала искать способ разбогатеть. Я много читала и вспоминала журналистские секреты для добычи информации. Я посещала экспертов, чтобы узнать специальные техники. Они твердили одно и то же: в наше время лестница к богатству рассыпалась.

– Как писал Пикетти, рост капитала уменьшил рост экономики. Неважно, умны ли вы и любите ли работать. Вы ничего не противопоставите людям с наследством.

– Искусственный интеллект и машины займут рабочие места. Несколько людей разбогатеют, а все остальные станут нищими.

Во время этих поисков я встретила много молодежи. Они искали те же ответы, что и я.

– Родители говорят, нужно откладывать зарплату на старость. Но я не хочу жертвовать молодостью ради будущего.

– Я трачу зарплату на квартиру, погашение студенческого займа, продукты... и все. Больше ничего не остается. Если женюсь и у меня будут дети, то стану тратить еще больше. Я не смогу баловать себя. Даже дом купить не смогу.

– Все говорят, что разбогатеть невозможно. Но постоянно появляются разбогатевшие случайно. В чем их секрет? А я? Я разбогатею?

Куда бы я ни обратилась, везде меня поджидало разочарование.

Наконец кто-то подсказал мне, что на мой вопрос в силах ответить только один человек – «гуру для богатых».

Я чуть было не взвыла: десять лет назад я познакомилась с этой гуру.

В конце 2006 года я работала журналистом и писала легкие статьи для выходных дней в одной газете. Мы с коллегами собрались выпить, и от одного из них я услышала историю про Ли Союн. С ней мечтали встретиться все богатей. Ей меж тем было слегка за двадцать, она недавно окончила престижный университет. В шесть лет изучила классическое азиатское искусство предсказания судьбы по дате и времени рождения, которое называлось «Четыре столпа». Позже Союн встречалась с европейскими и азиатскими толкователями и проанализировала тысячи историй успешных людей, чтобы получить инсайт. Все ее книги, посвященные богатству, стали бестселлерами.

– Ого! Очень интересно. Расскажи еще! – потребовала я.

Коллега отпил из бокала:

– Знаешь, что круче всего? Все люди описывают ее по-разному. Кто-то говорит, что она похожа на мудрого учителя, кто-то – что на ведьму. Некоторые называют ее невинным созданием. Несколько мужчин поддались ее чарам и почитают ее как богиню. Конечно, у них нет ни единого шанса.

– Да ну?

– Ага. Но все сходятся в одном: после встречи с ней они добились удачи и разбогатели. Они говорят, что их жизнь поменялась.

«Мисс Хон, вы не осознаете, но вы все еще заперты в клетке. Если решите от нее избавиться, меньше чем через десять лет, мы встретимся снова».

Я была уверена, что статья из этого получится отличная. Я ужасно хотела встретиться с гуру и понять, что она из себя представляет. Слова коллеги сформировали в моем воображении стопроцентный хит продаж. Я позвонила и записалась для интервью. В назначенный день я ждала ее в холле здания. Вскоре через стеклянные двери вошел человек.

В жизни есть моменты, которые будто высечены в памяти. Можно вспомнить любую мелочь: звуки, запахи. Я никогда не забуду, как встретила Союн.

Я не разглядела ее лица, но сразу поняла, что это и есть гуру. Вокруг нее даже воздух менялся, все становилось мистическим. Она была словно окутана дымкой. У меня появилось странное чувство. Я нервничала – и будто вросла в землю.

Союн подошла ко мне и протянула руку. Я пожала ее – и удивилась: тонкая, хрупкая кисть, мне даже показалось, что девушке нужна защита.

– Должно быть, вы мисс Хон. Приятно познакомиться.

– Ой... здравствуйте... как к вам обращаться? – пролепетала я в растерянности.

– Зовите меня по имени.

Но все сходятся в одном: после встречи с ней они добились удачи и разбогатели. Они говорят, что их жизнь поменялась.

Ее голос звучал музыкально и в целом был очень мил. Она держалась с достоинством, одета была элегантно. Меня сразу поразила ее худоба, а еще тонкие руки и ноги. У нее было круглое лицо с аккуратным носом, белая кожа, а миндалевидные глаза сияли, когда она улыбалась. Красавицей я бы ее не назвала, но было в ней что-то чарующее. Ей было под тридцать, но выглядела она намного моложе. Только пристально взглядевшись, можно было понять ее настоящий возраст.

Интервью показалось мне волшебным. Союн поражала воображение мудростью и умом. Она направляла разговор, не болтала попусту, давала дельные советы и успокаивала.

В конце я задала ей вопрос:

– Чем вы сейчас занимаетесь?

– Я собрала секреты богатейших людей и анализирую корреляцию успеха и отношения к жизни.

– Ого, как интересно! Это же секрет к богатству!

Союн взяла меня за руку:

– Мисс Хон, вы не осознаете, но вы все еще заперты в клетке. Если решите от нее избавиться, меньше чем через десять лет мы встретимся снова.

Я не поняла, о чем она говорит, и не придавала значения ее словам. Но десять лет спустя представила до мелочей все, что она имела в виду.

Где она сейчас? Вспомнит ли собственные слова?

Глава 2

В поисках гуру

Я прочитала все новости и послала бесчисленные запросы, чтобы узнать, где сейчас Союн. После нашей встречи десять лет назад она стала писать книги и читать лекции. Она заработала репутацию сведущего человека и у широкой публики. Она стала еще мудрее. Теперь на встречу с ней записывались за два года. Во время кризисов или смены руководства крупных компаний вокруг ее дома толпились люди, надеясь получить совет.

Потом она исчезла.

Она перестала консультировать бизнесменов. Ее исчезновение оставило много вопросов. Люди погибали без нее. Одна корпорация так полагалась на советы Союн, что несколько членов совета директоров были уволены, потому что не смогли найти ее. Кандидаты в парламент почти что ночевали у ее дома, но Союн не было. Все они проиграли. Совпадение?

Ходило множество слухов. Кто-то говорил, что она готовится открыть невероятные секреты, основанные на анализе данных, другие заявляли, что она отдыхает где-то за границей. Многие утверждали, что она отправилась в добровольное заточение в Европе, а иные – что она консультирует богатых японцев.

«Мы живем здесь и сейчас. Помните, я говорила вам, что совпадений не бывает? Все происходящее – часть чуда, которое ждет своего момента».

Согласно моим данным, в последний раз Союн видели в 2013 году. Ее интервью крупнейшей корейской газете занимало целую страницу. На фотографии Союн улыбалась. «Я анализировала данные и пришла к выводу, что у всех богатых людей есть нечто общее», – гласила подпись. Впрочем, секрета она так и не раскрыла.

У меня была цель встретиться с ней, и я хотела сделать это немедленно. Я узнала адрес ее электронной почты и написала проникновенное письмо. Я упомянула нашу встречу и спросила, помнит ли она меня. Рассказала, как потеряла отца и что хочу исполнить его последнее желание. Я заверила ее, что помочь мне сможет только она. Оглядываясь, могу сказать, что это было достаточно личное сообщение, ведь мы встречались лишь однажды.

Перед отправкой я взмолилась:

– Пожалуйста, пожалуйста! Пусть Союн прочитает письмо.

Я нажала на кнопку. Сообщение отправилось.

Прошло несколько дней. Я была как на иголках – будто письмо о поступлении в университет ждала. Когда телефон издавал какой-то звук, я подпрыгивала. Я начала волноваться, что она прочла письмо, но не вспомнила меня. Или вспомнила и решила, что я псих. Где-то спустя неделю я увидела новое сообщение. Я открыла его. Союн ответила мне!

«Я рада, что вы написали. Я помню вас, поздравляю, что вы меня нашли».

Тон был спокойный, будто она знала, что я ужасно обрадуюсь ее ответу. Она выразила мне соболезнования по поводу смерти отца и сказала, что живет в Италии. Один абзац поразил меня:

«Мы живем здесь и сейчас. Помните, я говорила вам, что совпадений не бывает? Все происходящее – часть чуда, которое ждет своего момента».

Я открыла сайт авиакасс и купила билет в Италию.

* * *

Спустя двенадцать часов после вылета мой самолет аккуратно приземлился в Милане. Союн жила в отеле неподалеку от озера Комо, в часе езды от города. Я взяла машину напрокат и поехала к ней. Я вырулила на шоссе и вдруг кое-что вспомнила.

Десять лет назад мы заканчивали интервью и пили кофе. В тот момент я не знала, продолжать ли мне карьеру журналиста или подать документа на МВА. Я хотела спросить совета Союн, но никак не решалась.

«Даже богатеи ждут свою очередь, чтобы увидаться с гуру. Могу ли я задать ей вопрос? Я пришла на интервью. У меня не будет другой возможности...» – думала я.

Я посмотрела на Союн и сразу успокоилась. Ее глубокие глаза внушали уверенность. Она выглядела так, будто я могла спросить о чем угодно – и не бояться критики. Я объяснила ей ситуацию. Союн рассказала мне басню про мужчину, ротанговую пальму и колодец из буддийских писаний.

Да, подъем на гору выглядит невозможным, но вы просто делаете шаг за шагом, и мир по чуть-чуть меняется.

Мужчина бежал от слона и наткнулся на колодец. Он спрятался внутри него, согнув ствол пальмы и повиснув на нем. Посмотрев вниз, он увидел, что колодец кишит змеями. Сверху ствол пальмы, на котором он висел, грызли черные и белые мыши. И тут на его голову что-то упало. Это был сладкий мед. Мужчину повсюду ждала смерть. И он съел мед, не раздумывая и забыв о страхе.

Союн замолчала и спросил меня:

– И как мужчине выбраться из этой ситуации?

– Он скоро погибнет... но он рад, что съел мед. Я не вижу выхода. Он умрет.

Союн выслушала не перебивая и начала говорить сама:

– У него один выход. Он должен вылезти и сразиться со слоном. Как только примет решение, он сможет побороть животное. Это будет куда проще, чем справиться со страхом. Именно победитель узреет чудесный вид прекрасной земли.

Позднее я узнала, что не до конца поняла слова Союн. Но тогда внутри меня засияла надежда. Страхи рассеялись, как черные облака. Я поняла, что могу начать заново, и вскоре летела в Филадельфию, чтобы получить магистерскую степень.

За последние десять лет я много раз вспоминала ее слова – каждый раз, когда встречалась с трудностями. Если вы приняли решение, побороть слона совсем не сложно. Да, подъем на гору выглядит невозможным, но вы просто делаете шаг за шагом, и мир по чуть-чуть меняется.

Я поняла, что ее совет изменил мою жизнь и был очень важен для меня. Я удивилась тому, как она видела меня насквозь.

Я очнулась от воспоминаний, только когда ехала по центральной части города Комо. Мимо меня проплывали церквушки и дома с красными крышами, небо было синим, с инкрустацией облачного мрамора. Наконец слева появилось лазурное озеро. Домики около воды смотрелись просто очаровательно, а средиземноморский свет отражался от глади водоема. Я почувствовала прилив сил и любопытства: прошло целых десять лет. Как она выглядит? Что у нее изменилось?

Я приехала в отель незадолго до назначенного времени. Он напоминал одновременно дворец и поместье. Окна украшенного мрамором лобби[5 - Холл, фойе (прим. ред.)] выходили на озеро. Я задумалась, сколько стоит проживание в такой роскоши. Постепенно я стала чувствовать себя неловко: мои черная куртка и белая рубашка явно не подходили к местному интерьеру. Я стояла, вцепившись в сумку с ноутбуком, и не могла пошевелиться.

Потом я услышала спокойный, прозрачный, словно то озеро, голос:

– Спасибо, что совершили столь долгое путешествие.

Глава 3

Долгожданная встреча

Я медленно обернулась и увидела силуэт элегантной женщины. Я не разглядела ее лица, потому что она стояла спиной к ярко сиявшему озеру, но сразу поняла, что передо мной гуру.

Как и десять лет назад, она была будто окутана дымкой. Союн была одета в черное платье до колен, с открытыми плечами, а длинные волосы красиво блестели. Она не выглядела высокой, но даже на фоне озера смотрелась величественно. Мне даже показалось, что она сияет, – возможно, из-за солнца.

Союн медленно подошла ко мне. С каждым ее шагом что-то неуловимо менялось. Цветущая весна, яркое лето, тоскливая осень, холодная зима – все это отражалось в ее глазах.

– Мы давно не виделись. Спасибо, что нашли время и встретились со мной, – сказала я, старательно контролируя эмоции.

Союн наконец замерла прямо передо мной. Она пахла иланг-илангом[6 - Дерево с желтыми цветками, популярное на Западе. Используется в парфюмерии (прим. ред.)], жасмином и мускусом. Аромат сводил с ума. Десять лет назад она своей свежестью напоминала весеннюю розу. Сейчас Союн была бутоном в самом расцвете под летним солнцем. Впечатление производила сложное, но с ней было комфортно.

– Вы выглядите лучше, чем я представляла. Это хорошо.

Я едва сдержала слезы, вспомнив об утрате отца.

Если вы будете подавлять эмоции, они отравят ваш разум. Стоячая вода гниет.

Союн тепло улыбнулась и провела меня в свой номер. Она позвонила, чтобы заказать кофе, а я огляделась. Посреди дубовой мебели ярким пятном выделялся диван насыщенного фиолетового оттенка. Окна выходили на озеро. Она пряталась здесь все эти годы?

– Красота. Вы тут давно? – спросила я.

– Нет, приехала три дня назад, – покачала она головой.

– Правда? Люди пытаются вас найти и не могут...

Союн таинственно улыбнулась и спокойно посмотрела мне в глаза. Потом наклонилась и прикоснулась к моей руке:

– Те, кому суждено, обязательно встречаются.

Как будто под действием заклинания я рассказала ей свою историю: как потеряла отца и как жила после. Объяснила, почему он хотел для меня другой жизни. Внутри будто прорвало плотину, и я зарыдала. Я не плакала при людях

с момента смерти отца, но рядом со Союн я открылась для боли.

Конец ознакомительного фрагмента.

notes

Сноски

1

Инсайт – обращение к опыту покупателя ради возникновения у него симпатии к продукту (прим. ред.).

2

Конгломерат – объединение компаний, специализирующихся в разных областях (прим. ред.).

3

Логическая настольная игра с фишками двух цветов. Возникла в Древнем Китае (прим. ред.).

4

Master of business administration (Магистр делового администрирования) – квалификационная степень магистра в менеджменте; программа подготовки менеджеров для работы в бизнесе, государственном и муниципальном управлении (прим. ред.).

5

Холл, фойе (прим. ред.).

6

Дерево с желтыми цветками, популярное на Западе. Используется в парфюмерии (прим. ред.).

Купить: https://telnovel.com/li_chuen/razreshi-sebe-byt-bogatym

надано

Прочитайте цю книгу цілком, купивши повну легальну версію: [Купити](#)